由民間團體集資興建 香港第一間大會堂

江濤

報載：座落於港島中環海濱的大會堂，將要拆卸重建。這大會堂一九六〇年奠基動工，至今才不過三十年的歷史。

然而，這並非香港首間大會堂，香港大會堂早在一八六九年就有了。那時候，現今大會堂的所在地，還是一片汪洋。

今天的酒量總行，就是本港第一代大會堂——市民大會堂的舊址。

之所以稱為「市民大會堂」，這是因為，早年的大會堂，是由民間團體（特別是英國商人）所集資興建，香港政府絕無參與。

當時之中環，當然不是今天的樣子，其時，德輔道的填海工程尚未開展，大會堂的位置，一面向着大道中、一面瀕臨海濱，與對岸九龍遙遙相望。大會堂前，築有一座優雅的噴水池，由幾具裸體石像環捧着，四周有石獅圍繞，設計新穎別致，足以點綴市容。

而這所充滿浪漫和藝術氣氛的大會堂，由當時著名的設計師哈美德設計，屬於中古時代的建築形式。

說到「市民大會堂」之興建由來，據說是這樣的：

百多年前的香港，連一間像樣一點的戲院也沒有，但是走江湖的內地劇團和歌舞班等，卻經常都會路過香港，每次表演，就臨時搭一個戲棚，費時失事。直至一八六一年，始有人倡議建築一座永久性的戲院，後來的大會堂計劃，即脫胎於這個原始倡議。

一八六三年底，大會堂的草案計劃，包括五個部門：一、公眾集會禮堂；二、餐廳；三、商會會所；四、公眾圖書館；五、永久性戲院。由「大會堂委員會」統籌策劃。

百年前港府的稅收，盈餘並不多，因此港府對於這項計劃，興趣不大，籌建大會堂事宜，便落在幾家商戶手上。

一八六六年三月六日，港府同意撥出當時稱為「船頭官衙門」——海事處的空地，作為興建大會堂的地方，只象徵式地徵納地價五元，另每年交地稅一元，批期九百九十九年。

這座本港最早的大會堂，於一八六六年八月動工，至一八六九年（清同治八年）年底竣工，共花了十萬元（而今中區大會堂的建造費為二千多萬元）。

主持揭幕禮的，是老愛丁堡公爵亞爾弗萊特親王。

下午茶座

以禮待客

一個大十上午，約十時五分，在大丸家居廣場附設的咖啡座用早餐，百貨公司傳來廣播聲音，細聽之下，原來是向售貨員宣讀工作規則。

內容着重售貨員的態度，而且很細緻，包括：在客人面前，要說話和氣，要經常展露笑容；客人購買東西，一定要說多謝；客人只是看看，不買東西，千萬不要厭煩，要表示歡迎隨便看看；如果客人挑選不到合意的東西，甚至要表示歉意。

另外兩次，上午進入中國國貨公司和崇光百貨公司，大約十時三十分，可能是剛剛開門，在公司入口處，都站着部長或者穿着整齊的小姐向客人打招呼，一臉笑容的說：“早晨。”“歡迎。”

這是一天的好開端，一些百貨公司以及個別售貨員的態度，曾經引起顧客的反感；早上一句“早晨”，顯示出一切都在改進。

多一點笑容，多講些禮貌，氣氛愉快，令人舒服。

圓十里　方　凌石

東西南北　李洒

獎杯擺在何處

在三本女家馬上建功擊敗蟬聯八屆冠軍的中國隊有關。據說，世界乒乓賽這個突然而來的考比倫杯也，恐怕籌備不足，所以願意讓賢。這情況的出現也可以理解，乒乓這門運動畢竟不是美洲運動員的拿手好戲，屆時很可能招來不到多少觀眾和球迷到場觀戰。

兩年後的乒乓戰局可能重新在漢城展望。這當然與南北朝鮮組成統一國家後，由誰把它帶離日本都難決定。

也有重訂劃策，提出兩點建議：①南北雙方可以各自保存獎杯一年，兩年之後交回下一屆世界乒乓賽組織委員會，②首先由北朝鮮代表團將杯帶回，理由是在最後決戰以三比二僅勝中國，北朝鮮選手的俞順福功勞最大，她以候補隊員身份代替北朝鮮冠軍李粉姬出戰，意外連勝兩場單打，而南朝鮮的玄靜和雖是世界名將，卻在單打中一勝一負，擊敗高軍而負於鄧亞萍。

但是反對者立即回駁，團體作賽要闖五關，難道只由最後一關計數？

讀書與觀畫

拙作原稿潦草，刊出常有魯魚亥豕之說，應由自己負責。日前提到近年始讀上海鄭逸梅先生的大塊文章，此文見報時「讀」訛「觀」。「觀」可作「看」解，但此前無人用「觀書」、「觀文」。「觀畫」是有的，亦有「讀畫」。行文是有習慣性的。提到「讀畫」，憶《隨園詩話》有云：「畫家有讀畫之說。余謂畫無可讀者，讀其詩也。」所指是題畫詩。目前中國，中西畫並重，內地對國畫的題畫詩亦少了，往往字只寥寥幾個。現在的國畫家自己能題畫者更鮮。我對國畫大師之善自題其畫者，亦重觀畫而已！提到「觀畫」卻也真有，每次我往報攤，不免「觀」到些軟性雜誌的封面，「波霸」與「女作家」之「肉照」，難逃吾目也。

文友琴川翁靈文兄在電話中提到我在他處所寫「五四酒家」之「五四」，當係「王四」之訛植，確然。常熟「王四酒家」與蘇州「名家飯店」俱江南著名鄉下飯店，「王四」欣欣向榮，翁靈文兄近年即去過。對「名家」，傳媒似無報道，也許曾有，只是我未看到。舊日靈巖山下該處係杭館兼食肆，亦有些書畫可資欣賞呢！

古代生活寫真

三種宋朝食品

九龍有宋城，以供應宋朝食品作為招徠。丁奇則不須前往，也可以吃到宋朝食品，這不是開玩笑；丁奇經常吃到的三種東西，在《東京夢華錄》有載，不是宋朝食品是甚麼？

第一種是饅頭。相傳這是一千七百年前三國時期諸葛亮發明的食品，信不信由你。饅頭在一千六百年前的西晉時期已經有，那是肯定的，因為束皙《餅賦》已提到饅頭了。到一千年前的北宋，東京（今河南開封）市內，已有專售饅頭的店子，以「萬家饅頭」為第一。到了七百多年前的南宋，岳珂《玉堦集》有饅頭詩：「幾年太學飽諸儒，薄伎猶傳筍蕨廚。公子彭生紅縷肉，將軍鐵杖白蓮膏。芳馨正可資椒實，粗澤何妨比鑊壺。老去齒牙辜大嚼，流涎，今之包子。

第二種是餛飩，俗稱「雲吞」。這種食品，一千四百年前已經有了，那是有顏之推的話為證：「今之餛飩，形如偃月，有錢最好食雲吞」的時代，不過，天下之通食也。」可見當時真是「從顏氏的話看，當時的餛飩，像今天的餃子。北宋的東京，有餛飩店。究竟宋代的餛飩是否像餃子？待考。

第三種是嘉慶子。這種真是宋朝才有的食品。程大昌《演繁露》載：「東都（即開封）嘉慶坊有李樹，其實甘鮮，為京城之美，故稱嘉慶李，今人但言嘉慶子。」明人李時珍《本草綱目》記載了製嘉慶子「用鹽曝、糖藏、蜜煎」之法。丁奇每用嘉慶送苦茶，這也算是享受到宋朝食品吧！

縷合慰饒奴。」從這首詩看，饅頭是有肉餡的，可能即今天所謂菜肉包。總之，古之饅頭丁奇。

通　是說非

船民與公關

駱雲

在西方社會，公關公司佔有很重要的地位。推銷新產品，建立企業突出形象，公關公司都可以起很大作用。

可是，公關公司是不是萬能？是不是一切棘手的事情都可以「包搞掂」，包括越南船民問題？

提出這個問題，並不是異想天開，發白日夢。如果這是夢話，發話的人並非在下，而是一些這官貴人。

在日內瓦參加國際難民會議的歐洲共同體官員，據說提出一個構想，準備用一億港元，聘請大型公關公司，在未來六個月之內，勸說滯留在香港和東南亞各國的十一萬越南船民歸國。

能夠勸服十一萬船民歸國，這間公司也可以說是法力無邊了。果真成功的話，這麼多人結束顛沛流離生活，重返家鄉，確是功德無量。但公關公司有甚麼手段，能人所不能，使多個國家和地區政府頭痛多年的難題迎刃而解，頗費人猜疑。

據說計劃若在半年內初步收效的話，將會擴充至為期三年，歐洲共同體將爭取國際撥款。半年都要花一億元，三年將要耗費多少金錢？對於某些人，這真是「搵水」的大好時機。

其實問題的關鍵在國際難民會議上，美、越兩國堅拒實施當然遣返的強硬態度。正是這種強硬態度令與會各方束手無策，退而另謀辦法，而傳出這種公關勸說船民回國的新構想。因此，有關聘請公關公司的開支，照道理應該由美國付出。只有這樣，才有可能令美國改變隔岸觀火，指手劃腳的態度。

如果是拍宣傳錄影帶，向羈留營中的船民播放，則聯合國難民專員公署也曾經做過，收效呢？幾乎等於零。

難道有其他「招數」？開展覽會？搞有獎遊戲？招待旅遊？

還有一個疑問：一億港元，不是小數目，錢從何來？可別再百上加斤。

古靈精怪

失眠

簡而清

萬機的人，越容易成為長期失眠的人，談起了失眠人如何去對付失眠，最妙的大概莫過於英國大人物邱吉爾了。當年老邱是在英國幾乎為德國納粹軍空降侵略時才臨急臨忙出來挽救危局的首相，自然很難會睡得易。

邱吉爾卻特別懂得如何去面對這種事的，因為他的房間裡，單是為他個人而設的床，就已經有兩鋪之多。我們平時對富人的貶語是，何必樣樣求成功，就算你如何撈到盤滿砵滿，你還是只能夠睡一鋪床的。

越是日理萬機的人，越容易成為長期失眠的人，談起了失眠人如何去對付失眠，最妙的大概莫過於英國大人物邱吉爾了。當年老邱是在英國幾乎為德國納粹軍空降侵略時才臨急臨忙出來挽救危局的首相，自然很難會睡得易。

邱吉爾卻特別懂得如何去面對這種事的，因為他的房間裡，單是為他個人而設的床，就已經有兩鋪之多。我們平時對富人的貶語是，何必樣樣求成功，就算你如何撈到盤滿砵滿，你還是只能夠睡一鋪床的。

邱吉爾就可以反證這種說法是未必全部人均如此的，因為他從來都不止卧一鋪床的，而時時都是有第二鋪，因為他在其中一部輾轉反側還是睡不着的時候，就會跑到另外一部床去睡了，希望會在新一點的那鋪床上可以睡得着。

拿破侖是另外一個著名的失眠人，幾十年如一日，所以也只好學會了每晚只卧四五小時就感到睡眠充足的了。

大文豪迪更斯則因闊長期失眠，所以每躺在床上，必然是身體向北，睡到床上最中央的一處部位，甚至用軟尺去量到足方上床的，怪人也。瑪莉蓮夢露是著名失眠的，每天吃二十顆安眠藥當平常的。後來

如“厥”之付

團體去函報章反映意見：「對教師的培訓工作卻付之厥如……。」

應為付之闕如或付諸闕如，意即讓它空缺着。

「闕」原本指皇宮前的樓，後泛指帝王居所，如宮闕。在古代，它又可以用作「缺」字，如「闕文」，即缺文；「闕如」，即空缺；「闕疑」，即有懷疑暫不下斷語，留待查考。《論語．為政篇》：「多聞闕疑。」

厥、闕二字粵語均讀「缺」，但意義不同。厥解昏迷，如昏厥；或其，如大放厥詞。

識字篇

文依

華僑 WAH KIU
華僑金行
經營業務
正價買賣
金銀首飾
鑽石玉器
各國金幣
價錢公道
黃白金飾　結婚金牌　款式新穎
鑽石玉器　賀壽金座　精工修理
紅藍寶石　名廠鐘表　專人主理
WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER. 電話669—3247

黃堃俠公証人旅行社保險處
QUON H. WONG AGENCIES
IATA Since 1949
128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話：(604) 684-2381
公證人黃立錚專辦
單身證明　誓詞遺囑
文件認證
授權文件
產業契據
NOTARY PUBLIC
特價
羅省 337
倫敦 569
多倫多 349
三藩市 273
滿地可 399
點民頓 200
卡技利 180
澳洲香港十五日遊十一月四日出發$3480
加尼福尼亞州海上七日遊九月廿三日出發$889
代理汽車　燕房屋　商業　梳旅遊
Beautiful British Columbia RENEW HERE 1990

安達旅遊 3811 MAIN ST. (22ND & MAIN) 879·7119
香港直航（一晚酒店）……CAD 1125（雙人房）
溫哥華一日遊……CAD 49.00
域多利一日遊……CAD 76.00
西雅圖一日遊……CAD 65.00
香港特價酒店　城市花園（香港）……CAD 60.00
君怡（九龍）……CAD 77.00
逸東（九龍）……CAD 88.00

快意旅遊公司 溫哥華華埠片打東街125號 (604) 669·4165
※暑期精選遊※
香港直航（一晚酒店）$1120（雙人房）
出發日期：6月11, 13, 18.
＊$1360（一晚酒店）
出發日期：7月9, 11, 16, 25, 30.
＊溫哥華／羅省／香港$1568. 00
暢遊：迪士尼樂園，環球片場，聖地牙哥，海洋世界。
＊溫哥華／夏威夷／香港$1588. 00
暢遊：珍珠港、市內觀光，波利西尼亞文化村（包自助晚餐）
※美加團※
＊多倫多尼加拉大瀑布五天精選遊（每月有團出發）
＊美加東岸十天精選團（每月有團出發）
＊加拿大西岸 BANFF 六天遊$529. 00
＊卑詩內陸$243. 00
＊迪士尼三藩市航空團（每月有團出發）
＊夏威夷七天精選遊。　＊域多利一日遊$76. 00
※六月至八月份特價機票
西雅圖、香港來回 $899
※四、五月份特價※
＊香港直航$1090（一晚酒店）
$1299（六晚酒店）
特價$950（三晚酒店$1038）
＊台北來回$1038（一晚酒店）
＊溫哥華／上海／香港$1020
（兩晚上海酒店）
星馬泰十一天$2220（逢二、四）
泰星八天$2188（逢五、日）
東京、香港五天$1588
夏威夷七天消遙遊$799

環球旅行社 WANKOW TRAVEL (since 1954)
258 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA
加拿大溫哥華片打東街258號電話：(604) 684·2341
中國旅行團（丘錫琛主理）
中國遊19天$3288（每月出發）
香港、廣州、杭州、上海、蘇州、北京、西安、桂林
3/25、4/15、5/20、6/6、7/8、9/9、9/30、10/28
中國遊15天$2688（每月出發）
上海、蘇州、北京、西安、桂林、廣州。
3/29、4/19、5/24、6/10、7/12、9/13、10/4、11/1。
三峽遊19天$3188（6/7、9/9）
昆明、樂山、峨嵋、成都、重慶、三峽、武漢、廣州
滿洲行15天$2588（8月19日）
北京、承德、瀋陽、哈爾濱、長春、延吉、長白山
絲路行19天$3288（9月2日）
北京、西安、蘭州、嘉峪關、敦煌、哈密、吐魯番、烏魯木齊、喀什、廣州
特價機票前往東南亞各地
香港$958　吉隆坡$1148　西貢$1418
台北$958　星加坡$1148　河內$1488
曼谷$1088　耶加達$1238
越南　特快簽證前往越南　代辦越南親人來加探親　五天個別行程，暢遊西貢，天天出發　七天行程，暢遊西貢，古志，峇頓及樂岸　越南
香港機票及酒店
直航機票六晚酒店$1288（雙人房）
3/25, 4/15, 5/6, 5/20, 6/6, 9/9, 10/28, 11/25
代理香港蟠龍酒店$32（雙人房每位）
香港或台北$958
通國粵英語，直接出票

WONG'S INSURANCE SERVICES LTD
黃氏保險公司
汽車及房屋保險均可使用VISA信用咭結單而無任何附加費用！
房屋保險、商業保險分期付款免利息！
VISA
Auto　Business　Life　Home
人壽　汽車　房屋　醫療　商業
人壽保險
可以保障房屋之主權
可以累積款項作爲退休之用
可以累積款項作爲子女讀書之用
儲蓄的人壽保險，百分之一百歸還本金加紅利加利息
875-6928 or 875-8848 or 875-9900
Fax 875-1065
Autoplan 875-1526 CALL 24 HRS.
Across From Jim Pattison
MONDAY - FRIDAY 9—7
SATURDAY & SUNDAY 10—6
3437 MAIN ST., VANCOUVER V5V 3M9
緬街3437號